

Zeitschrift:	Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber:	Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band:	20 (1958)
Heft:	7
Rubrik:	Der Kippwagen als zeitsparender Helfer in der Landwirtschaft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

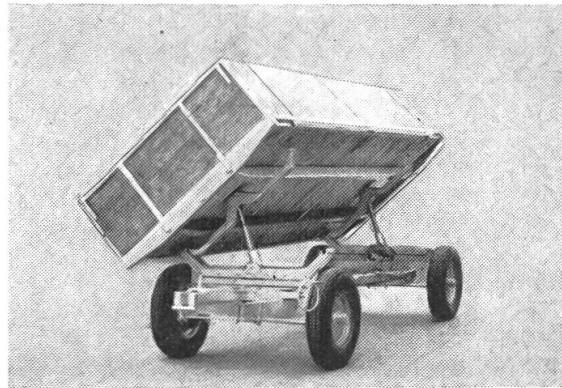
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der **KIPPWAGEN** als zeitsparender Helfer in der Landwirtschaft



In der Nr. 4/58 orientierten wir unter der Rubrik «Die Seite der Neuerungen» kurz über in Deutschland bestehende Kippvorrichtungen für Ackerwagen.

Wie schon gelegentlich waren wir auch damals über das Ausland besser auf dem Laufenden als über den inländischen Markt. Herr Herm. Andres, mech. Werkstatt und Anhängerbau, in Lyss/BE, macht uns nämlich darauf aufmerksam, dass auch er Kippanhänger baut und Kippaggregate für den nachträglichen Einbau in landw. Anhänger herstellt.

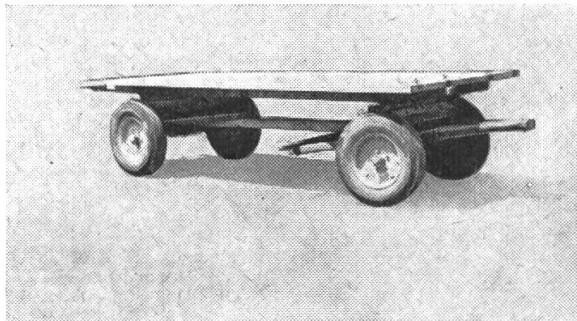


Abb. 1

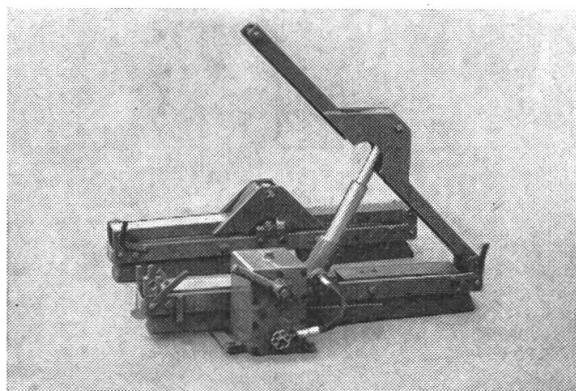


Abb. 2

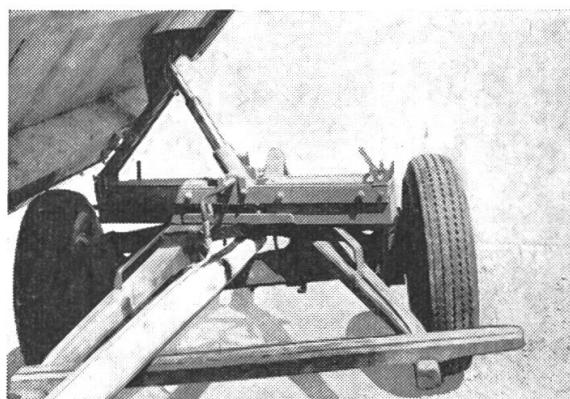


Abb. 3

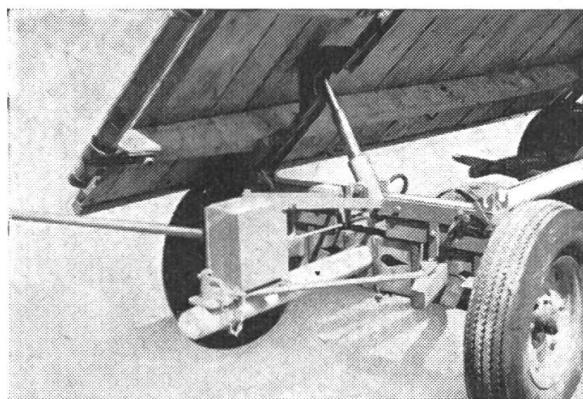
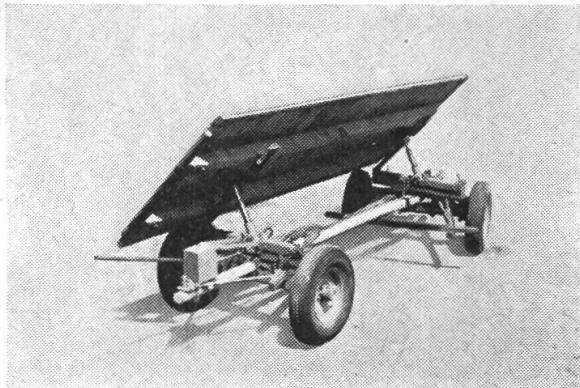


Abb. 4

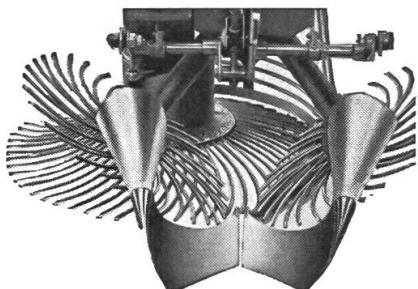
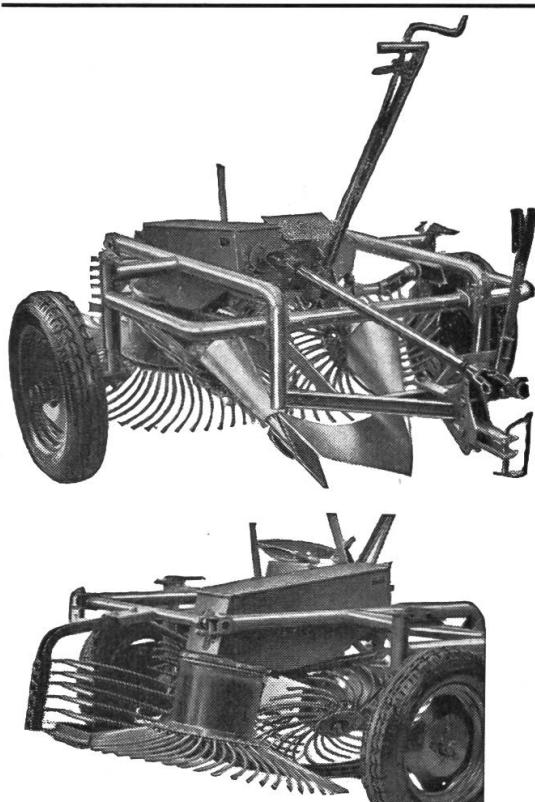
Das hydraulische Kippaggregat kann in jeden gewöhnlichen Anhänger (Abb. 1) eingebaut werden. Es besteht aus einer doppeltwirkenden Zweikolbenpumpe mit 200 atü Leistung und 2 Kippschemeln mit eingebautem Hub-

Abb. 5



zylinder von zusammen 5 bis 6 to Hubkraft (Abb. 2). Der Umbau eines Anhängers besteht darin, dass man die beiden Holzschemel von der Brücke abnimmt und an deren Stelle den vorderen und hinteren Kippschemel montiert (Abb. 3 und 4). Die Pumpe wird, wie aus Abb. 4 und 5 ersichtlich, am Wagendecke auf eine kräftige und gut verstrebte Anhängekupplung montiert. Die Pumpe ist mit den beiden Hubzylindern mit einer Stahlrohrleitung und zwei Hochdruckschlüuchen verbunden. Betätigt wird das Kippaggregat von Hand. Die Kippzeit dauert ungefähr eine Minute. Jeder Dorfschmied ist in der Lage, den Einbau des Kippaggregates vorzunehmen. Der Schmied Ihrer Gegend oder die eingangs erwähnte Herstellerfirma erteilen Interessenten gerne weitere Auskunft.

rr.



Mit dem «KROMAG» in die Hackfruchternte

Spart **Zeit** und gräbt Ihre **Kartoffeln** sehr schonend. Auch in Hanglage ist ganz einwandfreie Arbeit möglich.

Zur **Rübenernte** unübertrefflich.

Damit wir Sie rechtzeitig beliefern können, ist es für Sie vorteilhafter, sofort zu bestellen.

Referenzlisten und Prospekte sendet Ihnen gerne die General-Vertretung



H.-R. Wyss, Vernand s/Lausanne

Telefon (021) 4 61 30